



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektorsdella Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

11139/2024

17.2 Amt für Aufnahme des Lehrpersonals - Ufficio Assunzione del personale docente

Betreff:

Lehrbefähigender Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für den Zugang zu den Lehrstellen im Bereich der Bewegungserziehung an den italienischsprachigen Grundschulen staatlicher Art (Dekret Nr. 14119/2023)

Genehmigung der neuen endgültigen Bewertungsranliste.

Oggetto:

Concorso per titoli ed esami abilitante per l'accesso ai ruoli del personale docente relativi all'insegnamento dell'educazione motoria nella scuola primaria a carattere statale in lingua italiana (Decreto n. 14119/2023).

Approvazione nuova graduatoria definitiva di merito.

Mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 9.8.2023, Nr. 14119 wurde der lehrbefähigende Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Einstellung von Lehrpersonal der Bewegungserziehung an den italienischsprachigen Grundschulen staatlicher Art der Provinz Bozen ausgeschrieben.

Der Artikel 8 des Dekrets des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 9.8.2023, Nr. 14119 sieht vor, dass die Bewertungsrangliste mit Maßnahme des Landesschuldirektors genehmigt wird.

Der Artikel 8 Absatz 3 des Dekrets des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 9.8.2023, Nr. 14119 sieht vor, dass das Bestehen aller Prüfungen mit der Mindestpunktzahl gemäß Artikel 6 des Ministerialdekrets vom 30.3.2022, Nr. 80, und zwar von 70/100, die Lehrbefähigung darstellt.

Mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 25.9.2023, Nr. 17089 wurden die Zulassung und der Ausschluss der Kandidatinnen und Kandidaten für das Wettbewerbsverfahren festgelegt.

Mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 21.11.2023, Nr. 22117 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Am 16.1.2023 wurde die provisorische Bewertungsrangliste veröffentlicht.

Mit Dekret des Landesschuldirektors vom 22.01.2024 Nr. 766 wurde die endgültige Bewertungsrangliste veröffentlicht.

Mit Schreiben des Landesschuldirektors Prot. Nr. 0503276 vom 7.6.2024 wurde der Kandidatin Cristina Lanza mitgeteilt, dass die Punktzahl ihrer Schriftlichen Prüfung neu berechnet wurde, da eine der falschen Antworten sich als richtig ergeben hat. Diese neue Berechnung hat es der Kandidatin Cristina Lanza ermöglicht die Schriftliche Prüfung zu bestehen und somit zur Mündlichen Prüfung zugelassen zu werden.

Am 28.6.2024 hat die mündliche Prüfung in Anwesenheit derselben Prüfungskommission des Wettbewerbes, die mit Dekret des Landesschuldirektors Nr. 22117 vom 21.11.2023 ernannt wurde, stattgefunden.

Am 28.06.2024 wurde die neue vorläufige Bewertungsrangliste veröffentlicht.

Con decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 9.8.2023, n. 14119 è stato indetto il concorso abilitante per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente per l'insegnamento dell'educazione motoria nelle scuole primarie a carattere statale in lingua italiana della Provincia di Bolzano.

L'articolo 8 del decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 9.8.2023, n. 14119 prevede che la graduatoria di merito è approvata con provvedimento del Direttore provinciale Scuole.

L'articolo 8, comma 3 del decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 9.8.2023, n. 14119 stabilisce che il superamento di tutte le prove concorsuali con il conseguimento dei punteggi minimi di cui all'articolo 6 del Decreto Ministeriale n. 80 del 30.3.2022, ovvero 70/100, costituisce abilitazione all'insegnamento.

Con decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 25.9.2023, n. 17089 è stata determinata l'ammissione e l'esclusione alla procedura concorsuale delle candidate e dei candidati.

Con decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 21.11.2023, n. 22117 è stata nominata la relativa commissione esaminatrice.

In data 16.1.2023 è stata pubblicata la graduatoria di merito provvisoria.

Con decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 22.1.2024 n. 766 è stata pubblicata la graduatoria definitiva di merito.

Con lettera del direttore provinciale Scuole prot. n. 0503276 del 7.6.2024 è stato comunicato alla candidata Cristina Lanza, che il suo punteggio ottenuto alla prova scritta è stato ricalcolato, in quanto una risposta considerata come errata è risultata invece corretta. Tale ricalcolo consente alla candidata Cristina Lanza di superare la prova scritta ed essere ammessa alla prova orale.

In data 28.6.2024 si è svolta la prova orale alla presenza della medesima commissione esaminatrice del concorso, nominata con decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 21.11.2023, n. 22117.

In data 28.6.2024 è stata pubblicata la nuova graduatoria di merito provvisoria.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise der Kommission bei der Durchführung des Wettbewerbes ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE
ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN

1. Die Vorgehensweise der Prüfungskommission des mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 12.8.2022, Nr. 10387 ausgeschrieben Wettbewerbs wird für rechtmäßig betrachtet.
2. Die diesem Dekret als Anlage A beigefügte endgültige Bewertungsrangliste ist genehmigt.
3. Als Gewinnerin und für den Unterricht Lehrbefähigt werden folgende Bewerber erklärt:
 1. ROSSI Leonardo
 2. LANZA Cristina
4. Das vorliegende Dekret wird auf der Internetseite des Italienischen Schulamtes unter folgendem Link veröffentlicht:
<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/personale-scolastico/concorso-docenti-educazione-motoria-primaria.asp>.
5. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen nach ihrer Veröffentlichung Rekurs beim Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

DER DIREKTOR DER ITALIENISCHEN
BILDUNGSDIREKTION

Vincenzo Gullotta

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento del concorso è ritenuto regolare e legittimo.

Ciò premesso

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE
ITALIANE

decreta

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice per il concorso di cui al decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 9.8.2023, n. 14119;
2. di approvare la graduatoria definitiva di merito di cui all'allegato A del presente decreto;
3. di dichiarare vincitori e abilitati all'insegnamento i seguenti candidati:
 1. ROSSI Leonardo
 2. LANZA Cristina
4. Il presente decreto è pubblicato sul sito internet dell'Intendenza scolastica italiana al seguente link:
<https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/personale-scolastico/concorso-docenti-educazione-motoria-primaria.asp>.
5. Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione.

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE IN
LINGUA ITALIANA

ALLEGATO A

**CONCORSO PER TITOLI ED ESAMI ABILITANTE PER L'ACCESSO AI RUOLI DEL
 PERSONALE DOCENTE RELATIVI ALL'INSEGNAMENTO DELL'EDUCAZIONE MOTORIA
 NELLA SCUOLA PRIMARIA IN LINGUA ITALIANA**
 (Decreto del Direttore provinciale scuole italiane del 9 agosto 2023, n. 14119)

GRADUATORIA DEFINITIVA DI MERITO

| Nr. | Cognome e Nome | Prova scritta (massimo 100 punti) | Prova orale (massimo 100 punti) | Titoli (massimo 50 punti) | Punteggio totale (massimo 250 punti) |
|------------|-----------------------|---|---|-------------------------------------|--|
| 1 | LEONARDO ROSSI | 76/100 | 93/100 | 13,75/50 | 182,75/250 |
| 2 | CRISTINA LANZA | 70/100 | 71/100 | 15/50 | 156,00/250 |

ANLAGE A

**LEHRBEFÄHIGENDER WETTBEWERB NACH TITELN UND PRÜFUNGEN FÜR DEN ZUGANG
 ZU DEN LEHRSTELLEN IM BEREICH DER BEWEGUNGSERZIEHUNG AN DEN
 ITALIENISCHSPRACHIGEN GRUNDSCHULEN**
 (Dekret des Landesdirektors für italienischsprachige Schulen vom 9. August 2023, Nr. 14119)

ENDGÜLTIGE BEWERTUNGSRANGLISTE

| Nr. | Nachname und Vorname | Schriftliche Prüfung (maximal 100 Punkte) | Mündliche Prüfung (maximal 100 Punkte) | Titel (maximal 50 Punkte) | Gesamtpunktzahl (maximal 250 Punkte) |
|------------|-----------------------------|---|--|-------------------------------------|--|
| 1 | LEONARDO ROSSI | 76/100 | 93/100 | 13,75/50 | 182,75/250 |
| 2 | CRISTINA LANZA | 70/100 | 71/100 | 15/50 | 156,00/250 |



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

| | | |
|--|---------------------|------------|
| Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione | TUTTOLOMONDO TONINO | 03/07/2024 |
| Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione | TUTTOLOMONDO TONINO | 03/07/2024 |
| Der Ressortdirektor Il Direttore di Dipartimento | GULLOTTA VINCENZO | 03/07/2024 |

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 27285522
data scadenza certificato: 16/05/2027 00.00.00

nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 27285522
data scadenza certificato: 16/05/2027 00.00.00

nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 11967703
data scadenza certificato: 29/08/2025 00.00.00

Am 03/07/2024 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 03/07/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

03/07/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma